

Số: 2243 /TTr-UBND

Quảng Bình, ngày 25 tháng 11 năm 2024

TỜ TRÌNH

**V/v đề nghị thông qua Nghị quyết phê duyệt chủ trương đầu tư dự án
Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn
nước sạch cho người dân vùng nông thôn
tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình**

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Bình

Thực hiện chương trình, nội dung, kế hoạch của Thường trực HĐND tỉnh về tổ chức Kỳ họp thứ 19, HĐND tỉnh khóa XVIII, căn cứ ý kiến của Thường trực Tỉnh ủy tại Văn bản số 1421-TB/TU ngày 02/12/2024, UBND tỉnh báo cáo HĐND tỉnh thông qua Nghị quyết phê duyệt chủ trương đầu tư dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình với những nội dung sau:

I. Sự cần thiết và cơ sở pháp lý ban hành Nghị quyết:

Ngày 03/6/2024, Bộ Kế hoạch và Đầu tư có Văn bản số 4224/BKHĐT-KTĐN về việc các dự án do Quỹ đặc biệt Hợp tác Mê Công – Lan Thương viện trợ không hoàn lại năm 2024, theo đó dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình đã được phía Trung Quốc lựa chọn và đề nghị phía Việt Nam ký thỏa thuận viện trợ tại công hàm số 154/2024 ngày 29/5/2024 với số vốn 2.879.800 NDT tương đương 400.000 USD. Để có cơ sở trao đổi, ký kết Thỏa thuận với phía Trung Quốc và triển khai dự án, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đề nghị UBND tỉnh Quảng Bình thực hiện các thủ tục phê duyệt dự án và thông báo kết quả phê duyệt cho Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Ngoại giao và các cơ quan liên quan.

Ngày 11/6/2024, Văn phòng UBND tỉnh có Văn bản số 2711/VPUBND-TH giao BQLDA Cải thiện thu nhập và nguồn nhân lực nông thôn tỉnh Quảng Bình thực hiện các thủ tục phê duyệt dự án theo đúng quy định.

Dự án triển khai nhằm nâng cao chất lượng cuộc sống cho người dân vùng nông thôn thông qua các hoạt động tạo sinh kế và tăng thu nhập theo hướng thúc đẩy phát triển chuỗi giá trị đặc thù của từng địa phương; đầu tư hệ thống cung cấp nước sạch từ hồ nước Cẩm Ly đến các khu dân cư xã Hoa Thủy và nâng cao năng lực quản lý, sử dụng nguồn nước sạch để tăng hiệu quả của hồ chứa nước Cẩm Ly, tổng mức đầu tư dự án khoảng 11.385 triệu đồng (trong đó: Vốn ODA viện trợ không hoàn lại từ Quỹ MLC của Chính phủ Trung Quốc 9.935 triệu đồng, Vốn đối ứng trong nước có tính chất chi đầu tư phát triển: 1.450 triệu đồng), thời gian thực hiện 2025-2027. ✓

Theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 1 Luật số 03/2022/QH15 ngày 11/01/2022 và khoản 2, khoản 5, khoản 8 Điều 1 Nghị định số 20/2023/NĐ-CP ngày 04/5/2023 của Chính phủ, thẩm quyền phê duyệt chủ trương đầu tư các dự án nhóm B, nhóm C sử dụng vốn ODA và vốn vay ưu đãi của các nhà tài trợ nước ngoài là của Hội đồng nhân dân cấp tỉnh.

Vì vậy, UBND tỉnh trình HĐND tỉnh ban hành Nghị quyết phê duyệt chủ trương đầu tư dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình là phù hợp và đúng theo quy định của Luật Đầu tư công, Luật số 03/2022/QH15.

II. Quá trình soạn thảo dự thảo Nghị quyết:

UBND tỉnh đã chỉ đạo Sở Kế hoạch và Đầu tư phối hợp với các sở, ngành liên quan thực hiện các quy trình, thủ tục trong xây dựng Nghị quyết: tổ chức lấy ý kiến góp ý của các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Ngoại giao và lấy ý kiến thẩm định của các ngành, đơn vị, địa phương có liên quan. Trên cơ sở báo cáo giải trình của BQL dự án Cải thiện thu nhập và nguồn nhân lực nông thôn tỉnh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tổ chức họp thẩm định liên ngành, đề nghị BQL dự án hoàn thiện hồ sơ và tổng hợp kết quả thẩm định chủ trương đầu tư trình UBND tỉnh và lấy ý kiến các thành viên UBND tỉnh.

III. Nội dung của dự thảo Nghị quyết:

Dự thảo Nghị quyết gồm 03 Điều, trong đó:

Điều 1. Phê duyệt chủ trương đầu tư dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.

(Chi tiết có phụ lục đính kèm)

Điều 2. Tổ chức thực hiện Nghị quyết.

Điều 3. Quy định hiệu lực của Nghị quyết.

(Có Dự thảo Nghị quyết kèm theo)

UBND tỉnh kính trình HĐND tỉnh xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT.HĐND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Ban Kinh tế - Ngân sách HĐND tỉnh;
- Các Đại biểu HĐND tỉnh;
- Các Sở: KHĐT, TC, XD, NN&PTNT;
- VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TH. ✓

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH

Phan Phong Phú

PHỤ LỤC: Chủ trương đầu tư dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.

(Kèm theo Tờ trình số /TTr-UBND ngày / /2024 của UBND tỉnh)

1. Cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Bình.
2. Nhà tài trợ: Chính phủ Trung Quốc, thông qua Quỹ đặc biệt Hợp tác Mê Công - Lan Thương (viết tắt là quỹ MLC).
3. Mục tiêu: Nâng cao chất lượng cuộc sống cho người dân vùng nông thôn thông qua tạo sinh kế, tăng thu nhập, giảm nghèo thích ứng với biến đổi khí hậu, gắn với trách nhiệm bảo vệ rừng phòng hộ đầu nguồn và cung cấp nước sạch, góp phần xây dựng nông thôn mới trên địa bàn huyện Lệ Thủy.
4. Quy mô và nội dung đầu tư:
 - Dự án triển khai các hoạt động tạo sinh kế và tăng thu nhập theo hướng thúc đẩy phát triển chuỗi giá trị đặc thù của từng địa phương; đầu tư hệ thống cung cấp nước sạch từ hồ chứa nước Cẩm Ly đến các khu dân cư xã Hoa Thủy; và nâng cao năng lực quản lý, sử dụng nguồn nước sạch để tăng hiệu quả của hồ chứa nước Cẩm Ly và hệ thống cấp nước được đầu tư.
 - Các hoạt động của dự án được thực hiện thông qua ba hợp phần, bao gồm: Hợp phần 1: Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu; Hợp phần 2: Xây dựng công trình cung cấp nước sạch; Hợp phần 3: Nâng cao năng lực quản lý.
5. Địa điểm thực hiện Dự án: Xã Ngân Thủy và Hoa Thủy, huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.
6. Thời gian thực hiện dự án: Năm 2025-2027.
7. Tổng mức đầu tư của Dự án: 11.385.000.000 đồng, tương đương 458.000 USD, trong đó:
 - Vốn ODA viện trợ không hoàn lại từ Quỹ MLC của Chính phủ Trung Quốc: 2.879.800 NDT, tương đương 9.935.000.000 đồng, tương đương 400.000 USD; chiếm 87,3% tổng vốn dự án.
 - Vốn đối ứng trong nước, từ nguồn vốn đầu tư công trung hạn Ngân sách tỉnh giai đoạn 2021-2025 và 2026-2030: 1.450.000.000 đồng, tương đương 58.000 USD; chiếm 12,7% tổng vốn dự án.
8. Cơ chế tài chính trong nước:
 - Đối với vốn ODA viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Trung Quốc: Ngân sách Nhà nước cấp phát 100%.
 - Đối với vốn đối ứng: Vốn đối ứng bố trí từ ngân sách tỉnh Quảng Bình theo quy định của Luật Đầu tư công, Luật Ngân sách Nhà nước và các văn bản hướng dẫn.
9. Phương thức thực hiện: Giao Ủy ban nhân dân tỉnh theo dõi, chỉ đạo Chủ dự án, các Sở, ban, ngành, địa phương có liên quan triển khai thực hiện dự án, quá trình đầu tư tuân thủ theo các nội dung đã được phê duyệt và đảm bảo hiệu quả đầu tư dự án.

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG BÌNH

Số: /NQ-HĐND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Quảng Bình, ngày tháng năm 2024

DỰ THẢO

NGHỊ QUYẾT

Phê duyệt chủ trương đầu tư dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG BÌNH

KHÓA XVIII, KỲ HỌP THỨ 19

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25/6/2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công ngày 13/6/2019;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật đầu tư công, Luật đầu tư theo phương thức đối tác công tư, Luật Đầu tư, Luật nhà ở, Luật đấu thầu, Luật điện lực, Luật doanh nghiệp, Luật thuế tiêu thụ đặc biệt và Luật thi hành án dân sự ngày 11/01/2022;

Căn cứ Nghị định số 40/2020/NĐ-CP ngày 06/4/2020 của Chính phủ về quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Nghị định số 114/2021/NĐ-CP ngày 16/12/2021 của Chính phủ về quản lý và sử dụng vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA) và vốn vay ưu đãi của nhà tài trợ nước ngoài; Nghị định số 20/2023/NĐ-CP ngày 04/5/2023 của Chính phủ về bổ sung, sửa đổi một số điều Nghị định số 114/2021/NĐ-CP ngày 16/12/2021;

Căn cứ Công hàm số 154/2024 ngày 29/5/2024 của Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam Thông báo về việc phía Trung Quốc đã lựa chọn và đề nghị ký thỏa thuận viện trợ từ Quỹ đặc biệt Hợp tác Mê Công - Lan Thương năm 2024;

Căn cứ Văn bản số 4224/BKHĐT-KTĐN ngày 03/6/2024 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc các dự án do Quỹ đặc biệt Hợp tác Mê Công - Lan Thương viện trợ không hoàn lại năm 2024;

Căn cứ Văn bản số 1421-TB/TU ngày 02/12/2024 của Tỉnh ủy Quảng Bình thông báo ý kiến của Thường trực Tỉnh ủy về chủ trương thực hiện dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình;

Xét Tờ trình số /TTr-UBND ngày / /2024 của UBND tỉnh về việc đề nghị Hội đồng nhân dân tỉnh thông qua Nghị quyết phê duyệt chủ trương đầu tư

dự án “Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình”; sau khi nghe Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Ngân sách; ý kiến thảo luận của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phê duyệt chủ trương đầu tư dự án Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu và cung cấp, quản lý nguồn nước sạch cho người dân vùng nông thôn tại huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình, như sau:

1. Cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân tỉnh Quảng Bình.

2. Nhà tài trợ: Chính phủ Trung Quốc, thông qua Quỹ đặc biệt Hợp tác Mê Công - Lan Thương (viết tắt là quỹ MLC).

3. Mục tiêu: Nâng cao chất lượng cuộc sống cho người dân vùng nông thôn thông qua tạo sinh kế, tăng thu nhập, giảm nghèo thích ứng với biến đổi khí hậu, gắn với trách nhiệm bảo vệ rừng phòng hộ đầu nguồn và cung cấp nước sạch, góp phần xây dựng nông thôn mới trên địa bàn huyện Lệ Thủy.

4. Quy mô và nội dung đầu tư:

- Dự án triển khai các hoạt động tạo sinh kế và tăng thu nhập theo hướng thúc đẩy phát triển chuỗi giá trị đặc thù của từng địa phương; đầu tư hệ thống cung cấp nước sạch từ hồ chứa nước Cẩm Ly đến các khu dân cư xã Hoa Thủy; và nâng cao năng lực quản lý, sử dụng nguồn nước sạch để tăng hiệu quả của hồ chứa nước Cẩm Ly và hệ thống cấp nước được đầu tư.

- Các hoạt động của dự án được thực hiện thông qua ba hợp phần, bao gồm: Hợp phần 1: Tăng cường sinh kế thích ứng với biến đổi khí hậu; Hợp phần 2: Xây dựng công trình cung cấp nước sạch; Hợp phần 3: Nâng cao năng lực quản lý.

5. Địa điểm thực hiện Dự án: Xã Ngân Thủy và Hoa Thủy, huyện Lệ Thủy, tỉnh Quảng Bình.

6. Thời gian thực hiện dự án: Năm 2025-2027.

7. Tổng mức đầu tư của Dự án: 11.385.000.000 đồng, tương đương 458.000 USD, trong đó:

- Vốn ODA viện trợ không hoàn lại từ Quỹ MLC của Chính phủ Trung Quốc: 2.879.800 NDT, tương đương 9.935.000.000 đồng, tương đương 400.000 USD; chiếm 87,3% tổng vốn dự án.

- Vốn đối ứng trong nước, từ nguồn vốn đầu tư công trung hạn Ngân sách tỉnh giai đoạn 2021-2025 và 2026-2030: 1.450.000.000 đồng, tương đương 58.000 USD; chiếm 12,7% tổng vốn dự án.

8. Cơ chế tài chính trong nước:

- Đối với vốn ODA viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Trung Quốc: Ngân sách Nhà nước cấp phát 100%.

- Đối với vốn đối ứng: Vốn đối ứng bố trí từ ngân sách tỉnh Quảng Bình theo quy định của Luật Đầu tư công, Luật Ngân sách Nhà nước và các văn bản hướng dẫn.

9. Phương thức thực hiện: Giao Ủy ban nhân dân tỉnh theo dõi, chỉ đạo Chủ dự án, các Sở, ban, ngành, địa phương có liên quan triển khai thực hiện dự án, quá trình đầu tư tuân thủ theo các nội dung đã được phê duyệt và đảm bảo hiệu quả đầu tư dự án.

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Ủy ban nhân dân tỉnh triển khai thực hiện Nghị quyết này theo đúng quy định của pháp luật và quy định của nhà tài trợ.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của HĐND tỉnh, các Tổ đại biểu HĐND tỉnh, các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh trong phạm vi nhiệm vụ, quyền hạn của mình kiểm tra, giám sát việc triển khai thực hiện Nghị quyết này.

Điều 3. Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Bình khóa XVIII, Kỳ họp thứ 19 thông qua ngày tháng năm 2024 và có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành./.

Nơi nhận:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Các Bộ: Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính, Ngoại giao
- Ban Thường vụ Tỉnh ủy;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Thường trực HĐND, UBND, UBMTTQVN tỉnh;
- Các Ban và các đại biểu HĐND tỉnh;
- Các sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh;
- Thường trực HĐND, UBND các huyện, TX, TP;
- Báo Quảng Bình; Đài PT-TH Quảng Bình; Trung tâm TH-CB tỉnh;
- Lưu: VP Đoàn DBQH và HĐND tỉnh.

CHỦ TỊCH